

Zeitschrift:	Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber:	Hochparterre
Band:	8 (1995)
Heft:	12
Artikel:	Konferenz im englischen Garten : Meili & Peter gewinnen den Wettbewerb der Schweizer Rück für ein Gästehaus und ein Seminarzentrum in Rüschlikon
Autor:	Lienhart, Jann
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-120257

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

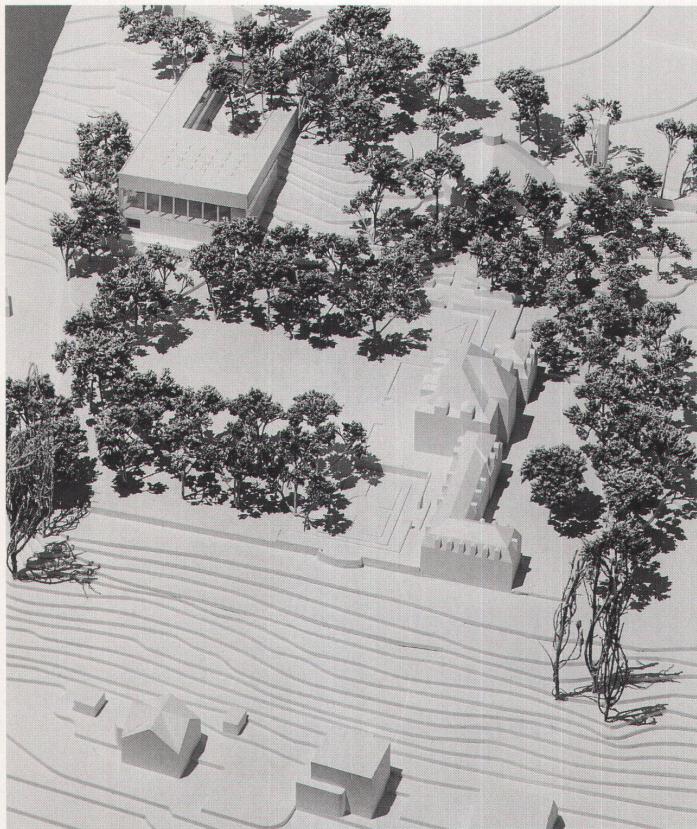
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

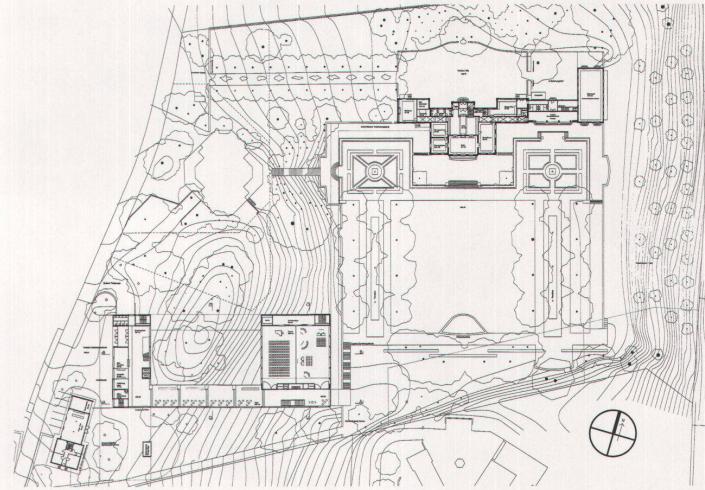
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Konferenz im englischen Garten

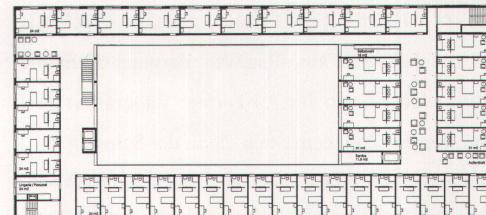
Projekt Dachtler Architekten, Horgen
Modell des Geländes mit Villa und Neubau



Situation mit Erdgeschoss



Grundriss 2. Obergeschoss



Die Schweizer Rück hat 12 renommierte Architekturbüros zu einem Projektwettbewerb für ein Gästehaus und ein Seminarzentrum in Rüschlikon eingeladen. Gebaut wird das Projekt von Marcel Meili und Markus Peter.

Die Schweizer Rück will ein Gästehaus und ein Seminarzentrum. Zu diesem Zweck kaufte sie die Villa Bodmer, bisher Sitz der Baptisten Mission in Rüschlikon. Vom Areal auf dem Geländerücken über Rüschlikon sieht man auf den Zürichsee und in die Berge. Die Villa ist, obwohl erst 1926 von den Architekten Sinner & Beyeler aus Bern gebaut, als neubarockes «Châ-

teau entre cour et jardin» inszeniert. Ein englischer Garten im oberen Teil des Areals ergänzt den französischen Garten vor der Villa.

Die Schweizer Rück hat 12 Architekturbüros zu einem Projektwettbewerb eingeladen. Das Programm lautete: Die Villa wird Repräsentationszentrum, darin sollen Empfänge, kulturelle Anlässe und Tagungen der Geschäftsführung stattfinden. Das Seminarzentrum dagegen soll in einem Neubau untergebracht werden. Er ist Tagungs- und Konferenzort für das Kader. Das Seminarzentrum soll neben verschiedenen kleineren Sitzungsräumen einen Saal für 250 Leute und ein Hotel mit 50 Zimmern ber-

gen. Zusätzliche Bedingung: Das Repräsentations- und das Seminarzentrum müssen unabhängig voneinander betrieben werden können.

Solitär oder Annex?

Eine eindeutige Lösung gibt es nicht. Die Schwierigkeit: Die Achse der Villa ist nach Süden ausgerichtet und die Bäume im Park sowie die Bauten auf den Nachbargrundstücken versperren die Aussicht auf Alpenpanorama und Zürichsee. Doch der Villa fehlt nicht nur die Aussicht. Der dichte Kranz der Bäume lässt ihr nach vorne zuwenig Raum.

Zwei Antworten waren möglich: Solitär oder Annex. Die Solitärbauten

setzen mit eigenständigen Baukörpern ein Gegengewicht zur Villa. Die Annexbauten erweitern sie mit Seitenflügeln und Pavillonbauten. Das Preisgericht entschied sich für die Solitäre: «Entwürfe, welche die Villa ins Zentrum stellen, nehmen organisatorische Komplikationen in Kauf» und «werten den Stellenwert der Villa mit Bezug zum Schulungsort falsch».

Geschlossene ...

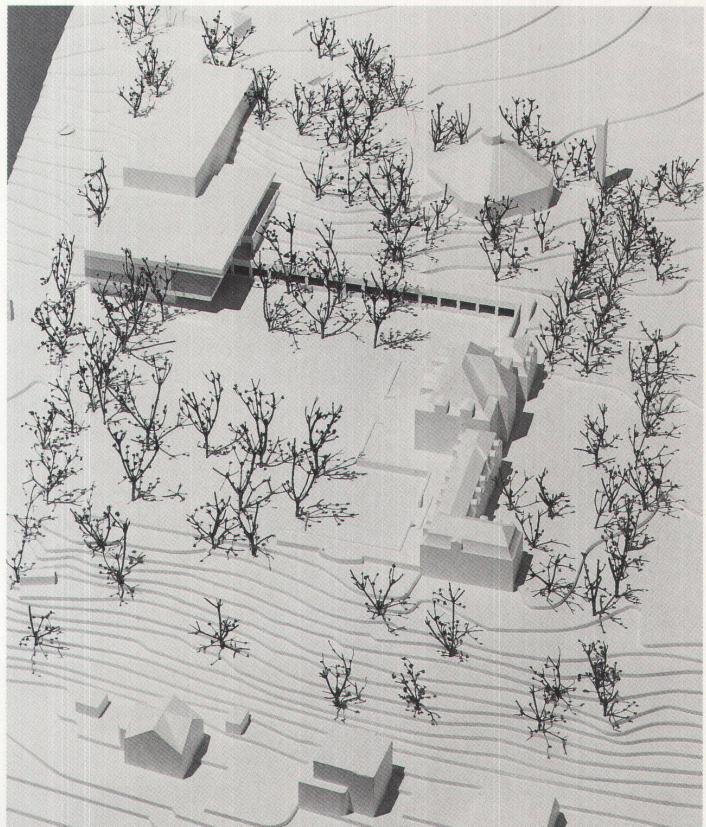
Für den Solitär gab es auf dem Grundstück nur einen Platz: Die Südecke beim englischen Garten. Da richten sie sich nach Osten zur Aussicht aus. Die Dachtler Architekten haben den-

ersten Preis gewonnen. Ihr Seminarzentrum ist ein einfacher geschlossener Baukörper mit einem Innenhof. Nicht der Baukörper, sondern seine Öffnungen reagieren auf die Topographie. Auf der Höhe des Saals und des Foyers ist der Innenhof gegen Norden hin offen. Der englische Garten setzt sich bis ins Innere des Gebäudes fort. Das Seminarzentrum ist unabhängig von der Villa direkt von der Strasse zugänglich. Die Seminarräume sind in den drei Geschossen untergebracht. Die Parkplätze und die verschiedenen Nebenräume befinden sich im Sockelgeschoss, darüber ist der grosse Saal mit Foyer und zuoberst der Hotelteil. Das Gebäude lebt von der Spannung zwischen innen und aussen, zwischen Hof und Raum.

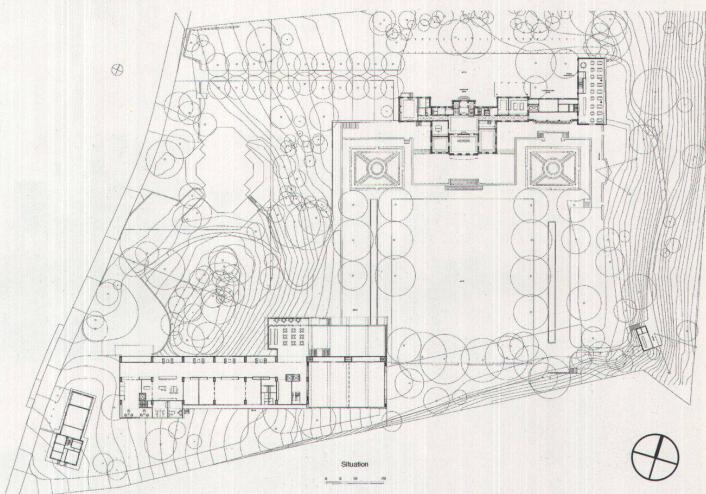
Projekt Meili, Peter Architekten, Zürich
Grundrissplan 3./4. Stock



Modell des Geländes mit Villa und Neubau



Situation mit Erdgeschoss



Wettbewerb

1. Preis, Fr. 40 000.–

Dachtler Architekten, Horgen; Mitarbeit: Egon Dachtler, Roger Nussbaumer, Thomas Holzinger; Spezialisten: Guido Hager und Patrick Altermatt, Landschaftsarchitekten

2. Preis und Ausführung Fr. 39 000.–

Marcel Meili, Markus Peter Architekten, Zürich; Mitarbeit: Detlef Schulz, Spezialisten: Ingenieure: Fietz, Zürich, Branger & Conzett, Chur, Basler & Partner Zollikon; Landschaftsarchitekt: Tony Raymann, Dübendorf

3. Preis Fr. 15 000.–

Ueli O. Schweizer, Bern; Mitarbeit: Claudia Burri, Andreas Maeschi

4. Preis Fr. 12 000.–

Moser + Wegenstein, Zürich; Mitarbeit: Birgit Kurz, Mathias Scholl; Spezialisten: Marie-Nöelle Adolph + Matthias Krebs Landschaftsarchitekten, Zürich

Ankauf Fr. 8000.–

Arbeitsgemeinschaft ARCOOP Architekten, Ueli Marbach, Arthur Rüegg Architekten, Zürich, und Silvio Schmed, Zürich

Ankauf Fr. 8000.–

Anette Gigon und Mike Guyer, Architekten, Zürich

Weitere Teilnehmer:

Ernst Gisel, Architekt, Zürich
Arnold Amsler, Architekt, Winterthur
Daniele Marques + Bruno Zurkirchen, Luzern
Romero & Schaeffle Architekten, Zürich
Theo Hotz Architekten + Planer, Zürich
Bühler Kuenzle Gerber Architekten und Partner, Zürich

Preisgericht

Schweizer Rück:

Lukas Mühlemann, Präsident der Geschäftsleitung
Peter P. Hügle, Mitglied der Geschäftsleitung
Walter B. Keilholz, Mitglied der Geschäftsleitung

Ulrich Bremi, Präsident des Verwaltungsrates

Architekten:

Dolf Schnebli
Peter Zumthor
Ueli Zbinden
Pierre de Meuron
Markus Wassmer

Jann Lienhart